

ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



№ 4 (259)

АПРЕЛЬ 2022

ГАЗЕТА СОЮЗА ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

www.elkras.ru



Как это бывает, когда человек спешно покидает свое жилье, чтобы спасти свою жизнь, многие приехали в том, в чем выскочили из дома...

«Был наг, и вы одели меня»

с. 4



«Пришло время проявить солидарность с Церковью и жителями Украины, которые покидают свои дома и ищут защиты»...

Церкви ВЛФ объединяют усилия

с. 5



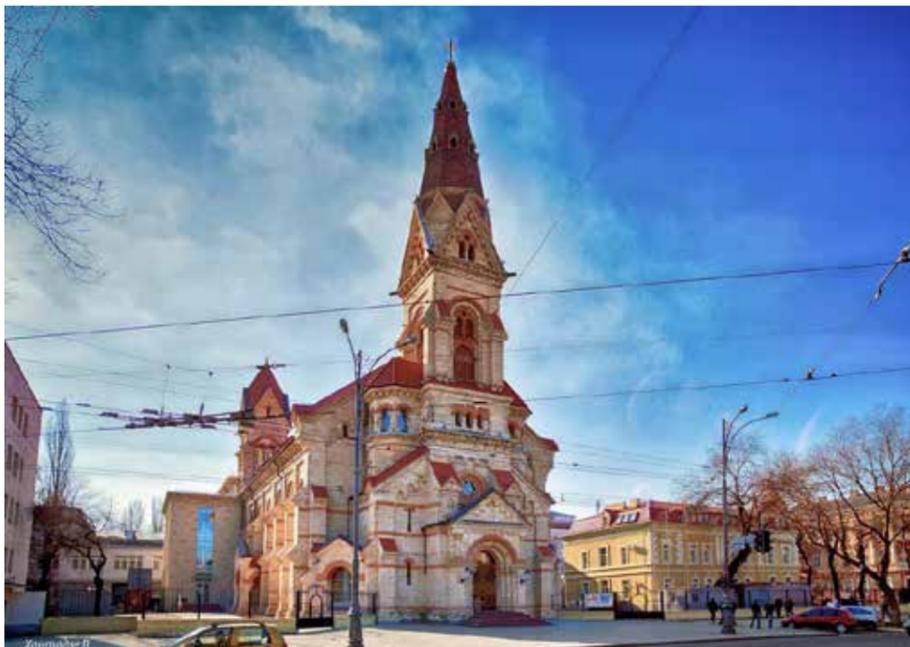
Я думаю, Иисус пришел, чтобы научить людей быть более гуманными друг к другу, и со временем я всё больше убеждаюсь в этом...

ВОСКРЕСШИЙ НАЗЫВАЕТ НАС ПО ИМЕНИ

с. 6

О НОВОСТИ

Зум-конференции Союза ЕЛЦ



Церковь св. Павла в Одессе

В марте-апреле продолжилась серия онлайн-встреч руководства Церковью Союза Евангелическо-Лютеранских Церквей (ЕЛЦ), в которых принимают участие служители из Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины (НЕЛЦУ), чтобы рассказать об актуальной ситуации в общинах.

28 марта главы Церковью Союза ЕЛЦ, а также члены Генеральной Консистории Евангелическо-Лютеранской Церкви России (ЕЛЦР) собрались на такую встречу в зум-формате.

В начале конференции архиепископ ЕЛЦР Дитрих Брауэр молился о мире в наших странах, Церквях и общинах, о помощи друг другу: «Нужно протягивать руку помощи, чтобы выйти из тупика».

Во встрече принял участие диакон церкви св. Павла в Одессе Александр Жакун. Он рассказал о положении дел в НЕЛЦУ на тот момент.

В общинах Одессы, Житомира, Винницы, Кременчуга и Змеевки продолжаются богослужения. В частности, в церкви св. Павла в Одессе в воскресенье, 27 марта, на бого-

служении собралось двенадцать человек, что в нынешней ситуации считается значительным количеством.

Многие общины ведут большую диаконическую работу, обеспечивают нуждающихся горячими обедами, предоставляют помещения общин для отдыха. Особенно стоит выделить общину в Виннице, которая осуществляет такую деятельность.

Совместно с реформатскими общинами лютеране находят новые возможности для сотрудничества в социальном служении.

Всемирная Лютеранская Федерация учредила отдельный фонд для поддержки служителей НЕЛЦУ и украинских реформатских общин.

Епископы Маркус Шох, Александр Шайерманн и Альфред Айхгольц также рассказали о ситуации в своих Церквях. В Киргизии церковная жизнь идет в нормальном русле, прихожане создали «молитвенные цепочки», и молитва о мире проходит круглые сутки.

Продолжение на с. 2

О НОВОСТИ

Новая проповедница в Архангельске



Пропст Михаэль Шварцкопф благословляет Людмилу Ищак на служение проповедницы

АРХАНГЕЛЬСК. 20 марта на богослужении пропст Михаэль Шварцкопф ввел Людмилу Ищак в должность проповедницы в общине Архангельска. Людмила является председателем Совета общины более десяти лет и организует ежемесячные молитвенные собрания.

«Она в принципе сделала возможной мою работу в Архангельске в качестве пропста с проведением богослужений и библейских занятий, – пишет Михаэль Шварцкопф. – С большой благодарностью за это, а также за ее мужество и сильную веру, с которой она в течение четырех лет готовилась к служению проповедницы, я благословил Людмилу на это служение. Да дарует ей Бог сил для этой ответственной должности в ее общине и в нашей евангелическо-лютеранской Церкви».

Богослужение 20 марта прошло в историческом здании архангельской кирхи, где сегодня располагается филармония, но община по согласованию с администрацией может иногда проводить там свои богослужения. ■

Сообщение Канцелярии архиепископа

О ПОЭЗИИ

Иван Бунин (1870–1953)

Под орган душа тоскует

Под орган душа тоскует
Плачет и поет,
Торжествует, негодует,
Горестно зовет:
О Благий и Скорбный!
Буди Милостив к земле!
Скудны, нищи, жалки люди
И в добре, и в зле!
О Иисусе, в крестной муке
Преклонивший лик!
Есть святые в сердце звуки, –
Дай для них язык!
(1889)



«Зум-конференции Союза ЕЛЦ». Продолжение. Начало на с. 1

В завершающей встрече молитве собравшиеся просили о том, «чтобы оружие замолчало и возобладал мир Господний».

4 апреля состоялась следующая подобная конференция. Диякон Александр Жакун сообщил, что в Одесской области продолжается служение. На воскресное богослужение 3 апреля в Харькове, которое провел епископ Павел Шварц, собрались прихожане – в основном пожилые люди.

У прихожан общин в блокированных на тот момент городах – Бердянске, Шостке и в с. Змеевка есть все необходимое для жизни. Гуманитарная помощь поступает в достаточном количестве. Также начинаются приготовления к посевной в областях, свободных от ведения боевых действий.

Епископ Маркус Шох рассказал о продолжении церковной жизни в Грузии. В Тбилиси сейчас находится много россиян, среди них есть также лютеране, которые приходят на воскресное богослужение в церковь Примирения.

Архиепископ Дитрих Брауэр и епископ Александр Шайерманн сообщили, что в Германии нет ни одной конфессии, которая стояла бы в стороне от происходящего в Украине. Во всех как крупных, так и менее много-



Община в Виннице при поддержке кафе «TRAPEZA» осуществляет проект кормления горячими обедами беженцев и прихожан



численных общинах проходят молитвы о мире в течение недели и в воскресном режиме. Через неделю в Лейпциге в церкви св. Николая должно было пройти большое богослужение с молитвой о мире.

Ректор Теологической семинарии Антон Тихомиров рассказал, что по воскресеньям проводится в формате зум молитва о мире Северо-Западного пропства.

Еще две конференции состоялись 13 и 20 апреля.

Пастор Александр Гросс и диякон Александр Жакун сообщили о регулярных богослужениях в Одесском регионе. Жизнь

в общинах входит в свою колею, государство оказывает поддержку, поступает гуманитарная помощь. Вновь функционирует банковская платежная система.

Особенно тяжелое положение сохраняется в общинах Бердянска, Харькова и Змеевки. Прихожане Змеевки участвовали в посадке овощей и проведении посевной на сельскохозяйственных угодьях своего села. Община Киева надеется на приезд нового пастора в начале лета.

Епископ Маркус Шох рассказал о завершении своего служения в Евангелическо-Лютеранской Церкви в Грузии и на Южном Кавказе.

Пасхальное богослужение стало его прощальным в Грузии богослужением.

Он тепло поблагодарил всех участников видеоконференции за общение, пожелал Божьего благословения, а также выразил надежду на дальнейшие контакты.

Архиепископ Дитрих Брауэр предложил сохранить общение в этом формате – в формате онлайн-встреч руководства Церковью Союза ЕЛЦ, чтобы все епископы принимали участие в обмене информацией в это трудное время. ■

Сообщение Канцелярии архиепископа

«ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ».

Газета Союза ЕЛЦ

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению Централизованной религиозной организации «Евангелическо-Лютеранская Церковь России»

Редактор: Елена Дякина

Корреспонденты:

Светлана Потапова (Волгоград)
Ольга Темирбулатова (Самара)

Макет: Юлия Другова

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора

Отпечатано в ООО «Принт24», 192102, Россия, Санкт-Петербург, ул. Самойловой д. 5, лит. В

Тираж 300 экземпляров.

Подписан в печать 28.04.2022

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку

Адрес редакции:

«Лютеранские вести»,
Россия, 191186, Санкт-Петербург,
Невский пр., д. 22-24

Тел.: (812) 571-94-17

Факс: (812) 310-26-65

E-mail: bote@elkras.ru

О ЭКУМЕНА

Открытие Пасхального марафона

МОСКВА. 29 марта в Московском доме национальностей состоялось Торжественное открытие Девятого Московского межконфессионального Пасхального марафона. Оно прошло в формате круглого стола на тему «Роль религиозных организаций в сохранении культурного наследия народов России».

Евангелическо-Лютеранскую Церковь России на открытии марафона представил пропст Центрального пропства Виктор Вебер. В своем выступлении он обратил внимание на символику мероприятия: «Круглый стол, за которым мы все сейчас находимся, – это образ общины, где все люди собраны во имя Бога».

Далее пропст Виктор Вебер поблагодарил департамент нацио-

нальной политики и межрегиональных связей Москвы за многолетнюю поддержку этого мероприятия: «Это замечательный проект, который уже девять лет показывает свою важность и значимость».

Организатором марафона является Региональная благотворительная общественная организация содействия деятельности еврейских общин «Московский Еврейский Общинный Дом». Проект проводится при поддержке Департамента национальной политики и межрегиональных связей города Москвы.

«Хочется сказать слова благодарности тем, кто на протяжении этих лет входит в состав оргкомитета Пасхального марафона ради благополучия, дружбы, межкон-

фессионального мира в нашей столице. Неслучайно темой круглого стола у нас обозначена роль религиозных организаций в сохранении культурного наследия народов России», – сказала замначальника управления, начальник отдела по связи с христианскими, иудейскими и другими религиозными организациями департамента национальной политики и межрегиональных связей Москвы Анна Кудрявцева.

Пасхальный марафон, проходящий в этом году под лозунгом «Традиции праздника. Вкус праздника. Музыка праздника», продлится до 16 мая. ■

По материалам сайта www.lutherancathedral.ru



Участники круглого стола в Московском доме национальностей

О ДИАКОНИЯ

Из Москвы в Воронеж



Груз средствами доставили в Воронежский центр социально-правовой поддержки переселенцев «Искусство жить»

ВОРОНЕЖ. 12 марта из Москвы в Воронеж прибыла гуманитарная помощь для беженцев с Донбасса. Она была собрана в ев.-лют. кафедральном соборе свв. Петра и Павла по инициативе руководства Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России и Московской библейской церкви, также проводящей богослужения в помещениях собора.

Груз с одеждой, средствами гигиены и моющими средствами доставили в Воронежский центр социально-правовой поддержки переселенцев «Искусство жить», который в 2014 году создали выходцы из Донбасса – Юлия Никифорова и ее супруг. Ежедневно в центр обращаются десятки беженцев с Донбасса.

Директор центра Юлия Никифорова выразила благодарность людям, не оставшимся равнодушными к беде и приславшим помощь. ■

По материалам страницы в ВК «Евангелическо-лютеранская община кирхи Св. Марии»

О ДИАКОНИЯ

Польские лютеране протянули руку помощи

УКРАИНА/ПОЛЬША. «Жить в мире и с чувством безопасности – это право каждого человека. Поэтому мы не можем оставаться безучастными к тому, что касается наших ближних», – написали епископы Евангелическо-Аугсбургской Церкви в Польше (ЕАЦП) Ежи Самец и Ришард Богуш в общем призыве к сбору пожертвований для пострадавших во время военных действий в Украине.

После обращения епископа Церкви некоторые лютеранские общины в Польше начали организовывать поддержку, сбор пожертвований, подготовили места для приема беженцев из Украины. Квартиры и жилье предлагали общины или прихожане из Варшавы, Кракова, Вроцлава и многих других городов.

Уже 25 февраля в Лютеранский центр в Варшаве прибыла первая группа из Украины. Другие города

также начали принимать беженцев.

Общенациональный сбор проводит фонд „Diakonia Polska“, но многие общины собирают предметы первой необходимости и финансовые пожертвования самостоятельно, а также присоединяются к инициативам помощи, организованным в своей местности.

Первый груз с гуманитарной помощью, подготовленный ЕАЦП совместно с „Diakonia Polska“, Евангелическим военным капелланством, Фондом Густава Адольфа и лютеранской общиной в городе Сицув, отправился в Украину 1 марта.

Продукты и предметы первой необходимости были доставлены в Луцк, откуда благодаря местным координаторам будут переданы нуждающимся.

На обратном пути в Польшу отвезли украинские семьи, а один из автобусов остался в Украине, чтобы служить нуждам общин Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины и тем, кому они помогают. ■

По материалам сайта www.nelcu.org.ua



Гуманитарный груз, собранный польскими лютеранами для беженцев

О ЦЕРКОВНЫЙ ГОД

Победа Радостной вести

Пасхальное приветствие архиепископа ЕЛЦ России

Дорогие братья и сестры!

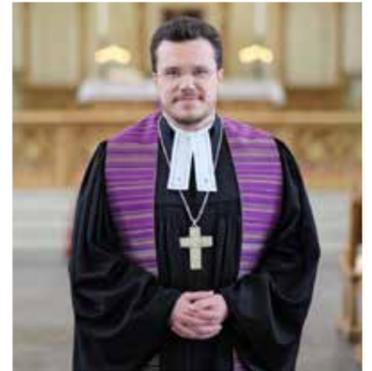
Христос воскрес! А это значит, что не за страданиями и смертью последнее слово. Но за надеждой и жизнью. Иисус испил до дна горькую чашу беспомощности, отчаяния, унижения, предательства, мучений и казни. Он принял на Себя тяжкий удар тьмы и зла для того, чтобы мы не отчаялись и не пали. Но верой во Христа Воскресшего смогли выстоять во всех испытаниях и победить.

Пасхальная победа дарована всем нам. Если мы искренне говорим: «Христос воскрес!»

и, если отвечаем: «Воистину воскрес!», то это значит, что у нас есть одна на всех надежда на окончательную победу Радостной вести. Вести о спасении всякого человека от власти ада, насилия и смерти.

Если мы возвещаем словами и делами пасхальную радость и победу, то свет Христов не погаснет. Он горит везде, где от души молятся и от сердца благовествуют. Он всегда там, где нашими руками творится Божья воля: создается мир и даруется любовь.

Христос воскрес! ■



Архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви России Дитрих Брауэр

Ваш во Христе
+ Дитрих Брауэр

Милосердие под обломками

АНДРЕЕВКА/ИВАНО-ФРАНКОВСК.

В селе Андреевка Бучанского р-на Киевской области располагался приют «Гавань» общественной организации «Дом милосердия», который опекала киевская община св. Мартина и открыла на его базе свой филиал.

К началу острой фазы вооруженного конфликта там проживало двенадцать бездомных преклонных лет и с инвалидностью, а также проповедник Сергей Березин. Село находилось почти на линии столкновения, поэтому вероятность его разрушения была очень высока. К большому сожалению, так и случилось.

Когда войска отошли, оказалось, что дом приюта, как и многие другие в Андреевке, разрушен. Под завалами погибла женщина.

Всех планируют эвакуировать в Западную Украину. Женщины уже в пути. Впереди длинный путь обновления, который без поддержки друзей и партнеров будет сложно пройти.

Из-за активных боевых действий вокруг Киева пастор Игорь Шемигон и служение Дома милосердия переместились в Ивано-Франковск. Там сейчас проживает большинство его подопечных.

Арендовано помещение, которое служит не только бездомным,

но и переселенцам из мест, охваченных боевыми действиями. Активное сотрудничество развивается с реформатскими общинами св. Троицы в Ивано-Франковске и св. Андрея в селе Подгайчики Ивано-Франковской области.

С прихожанами, которые еще остались в Киеве и Белой Церкви, связь поддерживается через интернет: служения проходят онлайн. Вживую собирается только одна из групп по изучению Библии в Киеве. ■

По материалам сайта www.nelcu.org.ua



Служение переселенцам в Ивано-Франковске

О НОВОСТИ

Молитва о мире



БЕРЛИН. 18 марта архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви России Дитрих Брауэр и епископ Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церкви Украины Павел Шварц приняли участие в экуменической молитве о мире, прошедшей в Берлинском соборе.

«Христос на кресте здесь посреди нас, чтобы вновь и вновь убеждать нас в том, что не за смертью последнее слово. Он обещает нам жизнь, которая побеждает все силы зла. Он водит нас к тихим водам освобождения и Его мира», – с этими словами обратился к собравшимся архиепископ Дитрих Брауэр.

«Сейчас – время, когда мы лишь просим об этом мире, который так необходим всем нам. И, уповая на Всемогущего Бога, мы надеемся, что этот мир наступит и настанет время, когда мы сможем перейти к следующему шагу: с Божьей помощью учиться прощать», – сказал епископ Павел Шварц.

Другими участниками андахта в соборе стали представители Евангелической Церкви в Германии и Объединения христианских Церквей в Германии.

«Молитва о мире в церкви, в которой принимают участие епископы из лютеранских Церквей в России и в Украине, – это сильное и отважное свидетельство. Оно необходимо в это тяжелое время», – выразил свое мнение о встрече Иренеуш Лукас, руководитель Европейского отдела Всемирной Лютеранской Федерации. ■

По материалам сайта www.lutheranworld.org

ЮБИЛЕЙ

Спасибо за песни, доброе сердце и пироги!

СВЕТЛАНА ПОТАПОВА

Волгоград. 22 апреля заместителю руководителя Центра немецкой культуры им. Братьев Лангерфельдов (ЦНК) при музее-заповеднике «Старая Сарепта», потомственной сарептянке Нелли Андреевне Третьяковой-Мейдер исполнилось 80 лет.

Из них 17 лет она проработала методистом в этнокультурном отделе музея.

Нелли Андреевна родилась в семье российских немцев в 1942 году в Восточном Казахстане, куда были депортированы в начале войны ее родители Амалия и Хайнрих вместе со всей семьей, как и другие жители немецкой колонии Сарепты (Волгоград).

В течение жизни она много сил отдала работе в комсомоле с учащимися профтехучилищ, а также в молодежном общежитии Керамического завода.

Нелли Андреевна награждена медалью «Ветеран труда», ведомственным знаком «Лучший воспитатель общежития», множеством благодарностей и знаков «Победитель соцсоревнования».

Ей всегда была свойственна высокая работоспособность и умение организовать любое мероприятие наилучшим образом.

Последние 30 лет ее общественная деятельность связана с работой ЦНК, который создавался для сохранения и дальнейшего развития культурного и духовного наследия немецких жителей колонии Сарепты, построенной еще в конце XVIII века Братством гернгутеров, приглашенных из Европы по Указу Екатерины II.

В душе Нелли Андреевны хранится любовь к своей малой родине, интерес к истории семьи, что позволило ей написать сценарий спектакля «Встреча через года или сарептские яблоки» и силами членов Центра осуществить его постановку к 80-летию депорта-

ции российских немцев 28 августа 2021 года в присутствии большого количества зрителей из района.

В 2015 году Нелли Третьякова была руководителем и соавтором проекта Международного фестиваля «Прошлое и настоящее Сарепты», организованного Центром немецкой культуры. Она разработала программу и сценарий проведения международного флешмоба «Память жива» об ученых Сарепты.

Помимо этого на протяжении лет принимала участие в подготовке многих других мероприятий, посвященных немецкой культуре и языку, памяти о колонии Сарепты.

В лютеранской общине Сарепты Нелли Андреевна является ответственной по женскому служению, организует и проводит Всемирные дни молитвы, посвящает много времени и другим мероприятиям. Большая часть ее семьи также участвует в работе Центра и общины.

Нужно отметить и литературные успехи Нелли Андреевны в прозе и поэзии. За долгие годы общественной деятельности они вместе с мужем Вадимом Афанасьевичем благодаря помощи Международного

союза немецкой культуры смогли подготовить и издать (частично за свой счет) четыре книги («Моя Сарепта дорогая», «Сарепта в моей судьбе», «Рассвет над Сарептой», «Рецепты старинной немецкой кухни сарептян»), в которых отражена драматическая история, нелегкая судьба и традиции российских немцев, главным образом, сарептян, включая их кулинарное искусство.

На некоторые ее стихи была написана музыка профессиональными музыкантами, и эти песни часто исполняет вокальный ансамбль «Сарептяне» – как в Волгограде, так и на гастролях. На международных литературных конкурсах в Москве Нелли Третьякова дважды становилась финалистом.

Нелли Андреевна – мать двоих детей, бабушка пятерых внуков, которых она с большой любовью привлекает к жизни Центра немецкой культуры и кирхи.

Дорогая Нелли Андреевна, спасибо Вам за чудесные песни, доброе сердце и вкусные пироги! Желаем Вам крепкого здоровья, дальнейшей активной общественной деятельности и семейного благополучия! ■



Нелли Андреевна Третьякова-Мейдер

ДИАКОНИЯ

«Был наг, и вы одели Меня»

ОЛЬГА ТЕМИРБУЛАТОВА

САМАРА. В Самарскую область, как и во многие другие регионы нашей страны, прибывают беженцы из Украины.

Очень трудно остаться равнодушными к беде этих людей и огромное количество жителей Самары и области помогают переселенцам обустроиться на новом месте и поскорее забыть ужасы пережитого.

Общины Самарского пропства Евангелическо-Лютеранской Церкви Европейской части России в Тольятти и Самаре не остались в стороне.

Поскольку беженцы размещены на базах отдыха, которые находятся вдали от населенных пунктов, то община в Самаре решила пригласить их в гости. Доставку людей из различных пунктов временного размещения организо-

вало Министерство социальной и семейной политики Самарской области.

12 апреля около 40 человек приехали в лютеранскую церковь св. Георга в Самаре. Гости смогли послушать органную музыку, ознакомиться с комплексом кирхи, им был предложен обед и прогулка по набережной.

Как это бывает, когда человек спешно покидает свое жилье, чтобы спасти свою жизнь, многие приехали в том, в чем выскочили из дома. Поэтому они нуждались в обуви, верхней одежде, белье и лекарствах. Члены общины принесли одежду, немного обуви, постельное белье.

Те, кто не смог для себя ничего подобрать из этих вещей, пошли вместе с диаконом Валентной Степновой и бухгалтером Лидией Рейтенбах в магазин, где приобрели всё необходимое. Эти вещи были оплачены из пожертвова-



12 апреля около 40 человек приехали в лютеранскую церковь св. Георга в Самаре...

ний, сделанных прихожанами для беженцев.

Такую же акцию по приобретению одежды и обуви для конкретных людей провела 6 апреля община в Тольятти...

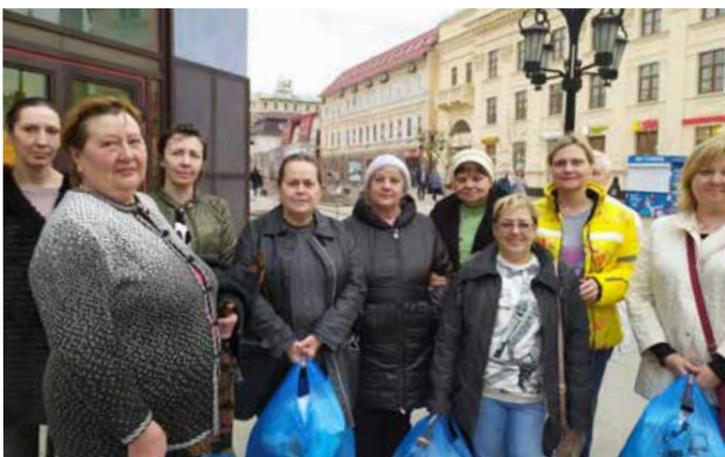
ных людей провела 6 апреля община в Тольятти. Прихожане и члены диаконического проекта «КИТ» собрали деньги, вещи, принесли продукты для беженцев.

Вместе с пастором Татьяной Живодёровой нуждающиеся пошли в магазин и купили необходимые им вещи.

Бог являет нам, людям, пример солидарности со всеми страдающими и гонимыми и показывает путь к жизни и миру. Это особенно важно в Страстное время, в преддверии праздника Воскресения Спасителя Иисуса Христа.

Цель этой скромной акции – помочь людям начать заново надеяться, укрепиться и дать им почувствовать нашу с ними солидарность, то, что они не одиноки в их нужде.

Такая же акция планируется в Самарском пропстве и в мае. ■



Те, кто не смог для себя ничего подобрать из этих вещей, пошли в Самаре в магазин, где приобрели всё необходимое...



Такую же акцию по приобретению одежды и обуви для конкретных людей провела 6 апреля община в Тольятти...

МОЛИТВА

Молитва брата Роже

Боже сострадания,
Смущенные непостижимыми
Страданиями невинных людей,
Мы просим Тебя о тех,
Кто переживает испытания.
Наполни вдохновением сердца тех,
Кто ищет мира, –
Мира, который так нужен
Всей человеческой семье.
Аминь.

(Из традиции общины Taizé)

ЛЮТЕРАНСКАЯ ВОЛНА

Каждую среду в 16:00
на радио «Теос»
слушайте передачу
«Лютеранская волна!»

ТЕОС

Москва – 1134 AM
Санкт-Петербург – 1089 AM
Норильск – 107 FM

<http://s.teos.fm/>

Церкви ВЛФ объединяют усилия

ЖЕНЕВА. Церкви-участницы Всемирной Лютеранской Федерации (ВЛФ) в Украине и соседних странах вдоль ее западной границы оказывают всестороннюю поддержку пострадавшим в ходе вооруженного конфликта украинцам: принимают беженцев, собирают гуманитарную помощь, организуют транспорт, служат перевалочными пунктами.

ВЛФ старается поддерживать свои Церкви-участницы в регионе и наращивать усилия по оказанию помощи, психологической поддержки и душепопечения пострадавшему населению, действуя в соответствии с гуманитарными принципами и международными стандартами.

Большинство беженцев покинули Украину через польскую границу. Большая часть из них – это женщины и дети. Общины Евангелическо-Аугсбургской Церкви в Польше принимают беженцев по всей стране, а Польская диакония доставляет грузы гуманитарной помощи в Украину микроавтобусами. На обратном пути автобусы подбирают украинских беженцев. В самой Украине местные координационные офисы отвечают

за распределение гуманитарной помощи среди нуждающихся.

В Венгрии деятельность уже давно существующих украинско-венгерских организаций сейчас стала очень актуальной. Например, Венгерская межцерковная помощь (НІА) поддерживает внутренне перемещенных лиц на западе Украины. В случае необходимости центр в Берегове может помочь десяткам тысяч человек, прибывающих в регион. Кроме того, из Будапешта в Закарпатье автомобильным транспортом было перевезено 28 тонн продуктов длительного хранения. Евангелическо-Лютеранская Церковь в Венгрии призывает к сбору пожертвований и молитвам в поддержку этих инициатив.

Евангелическая Церковь Аугсбургского исповедания в Словацкой Республике собирает денежные пожертвования для помощи беженцам, пересекающим Словакию по пути в Западную Европу. Кроме того, в сотрудничестве с Немецкой Евангелическо-Лютеранской Церковью Украины организуются перевозки гуманитарных грузов в Украину.

Евангелическая Церковь Аугсбургского исповедания в Румынии

работает с другими Церквями страны через Экуменическую ассоциацию Церквей Румынии (ЭАЦР). ЭАЦР мобилизовала группы в городе Рэдэуци, недалеко от границы с Украиной, чтобы обеспечить растущее число беженцев продуктами питания, предметами гигиены и другими предметами первой необходимости, такими как одеяла и одежда.

В Украине Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины принимает все грузы гуманитарной помощи, поступающие в страну, прежде всего из Польши. Церковь координирует эти инициативы и раздает продукты нуждающимся.

ВЛФ и многочисленные Церкви в регионе и по всей земле призывают молиться о мире и продолжают собирать денежные и вещевые пожертвования для помощи беженцам из Украины и для поддержки внутренне перемещенных лиц в стране. Кроме того, многочисленные партнеры в Церкви, диаконии и обществе, включая ВЛФ, работают вместе на местном и международном уровнях, чтобы сделать эту помощь возможной.



Беженцы из Киева на вокзале в Будапеште

«Пришло время проявить солидарность с Церковью и жителями Украины, которые покидают свои дома и ищут защиты», – говорит Ева Кристина Нильссон, директор Отдела теологии, миссии и справедливости ВЛФ.

ВЛФ поддерживает эти усилия во всех пяти странах, чтобы эти действия по оказанию помощи можно было проводить в гораздо большем масштабе. Для этого создается региональная координационная структура, чтобы всем пострадавшим могла быть оказана эффективная помощь.

В этом процессе ВЛФ и входящие в нее Церкви будут тесно сотрудничать с различными сообществами, религиозными властями, гражданским обществом, региональными и национальными правительствами, а также рядом гуманитарных и религиозных партнеров. Кроме того, ВЛФ будет участвовать в соответствующих форумах для обеспечения надлежащего, подотчетного и скоординированного подхода. ■

По материалам сайта www.lutheranworld.org

Каждое воскресенье мы ищем ответы

КАРИНА ГАТИНА

КАЛИНИНГРАД. Говорят, дети – цветы жизни. Действительно, дети украшают нашу жизнь, наполняют ее смыслом, они приносят нам радость и дарят хорошее настроение своей искренностью, доброжелательностью и непосредственностью.

Каждый взрослый хочет вложить в своего ребенка всё самое лучшее, развить свое чадо всесторонне, не только физически и умственно, но также морально и духовно.

На занятиях воскресной школы общины Калининграда дети учатся нравственным ценностям, знакомятся с библейскими историями. Как проявлять добро к окружающим? Что значит любить своего ближнего? Как можно заботиться о другом человеке? На эти и многие другие вопросы мы каждое воскресенье вместе ищем ответы.

На праздник 8 марта в этом году ребята своими руками подготовили подарки для своих мам и бабушек, а также прочитали стихотворения и спели несколько песен. Этот праздник, конечно, не является церковным, но это

еще один повод проявить внимание и заботу о своих родных и близких

По возможности дети что-то готовят на каждый праздник, чтобы порадовать общину своим выступлением. Скоро мы будем праздновать Пасху и уже начали подготовку: изучаем сценку, подбираем песни и стихотворения.

Жизнь воскресной школы всегда насыщенная, проводятся мероприятия и в дни каникул. Воспитанники школы посещают занятия с большой радостью и интересом, что очень вдохновляет и мотивирует педагогов. ■



Воспитанники воскресной школы посещают занятия с большой радостью и интересом...

«Любовь к ближнему»



Ребята с увлечением погрузились в воображаемый мир произведений сказок Гофмана...

КАЛИНИНГРАД. На весенних каникулах, 23 марта, община церкви Воскресения провела встречу для детей на тему «Любовь к ближнему». Встреча началась с экскурсии по выставке «Город Гофмана. Тайны двух миров» в Калининградском музее изобразительных искусств.

Дети познакомились с коллекцией кукол и элементами декораций из кукольного мультипликационного фильма «Гофманиада» студии «Союзмультфильм», снятого по мотивам четырех сказок Эрнста Теодора Гофмана. Ребята с увлечением погрузились в воображаемый мир произведений сказок Гофмана, задавали вопросы, узнали много интересного из биографии знаменитого сказочника.

В завершение они посмотрели и обсудили небольшой документальный фильм об истории создания кукол. А затем отправились в церковь, где совместно с наставниками приготовили обед.

Во вторую половину дня участники встречи размышляли над притчей о милосердном самарянине. Они вместе старались ответить на вопросы: Кто мой ближний? Как мы можем проявлять свою любовь и заботу к другим людям?

В поисках «золотого стиха» встречи они остановились на строках из Библии: «Итак, во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними» (Мф. 7,12). Затем каждый сделал поделку: сердце с добрыми пожеланиями друг другу и своим родным.

Завершился день совместной молитвой. ■

По материалам сайта www.propstei-klg.com

Воскресший называет нас по имени

Пасхальное приветствие Всемирной Лютеранской Федерации

«Иисус говорит ей: жена! что ты плачешь? кого ищешь? Она, думая, что это садовник, говорит Ему: господин! если ты вынес Его, скажи мне, где ты положил Его, и я возьму Его. Иисус говорит ей: Мария! Она, обратившись, говорит Ему: Раввунни! – что значит: Учитель! Иисус говорит ей: не прикасайся ко Мне, ибо Я еще не восшел к Отцу Моему; а иди к братьям Моим и скажи им: вос-

хожу к Отцу Моему и Отцу вашему, и к Богу Моему и Богу вашему. Мария Магдалина идет и возвещает ученикам, что видела Господа и что Он это сказал ей». (Ин. 20, 15–18)

Благодать и мир нашего Господа Иисуса Христа да пребудут с каждым из нас. Аминь.

Дорогие сестры и братья, истории о Воскресении всегда заво-

раживали меня. Когда я читаю их, я вижу в них идеальное сочетание чувств, реакций и человеческих действий перед лицом божественного, и год за годом это обретает для меня новый смысл и побуждает меня читать эти истории с новых перспектив. Эти рассказы настолько глубоки, что понять их можно только через веру. Ведь они не только описывают ситуации, выходящие за рамки человеческого разума, но фактически немного открывают нам божественное.

Этот отрывок из Евангелия от Иоанна является чем-то особенным, ведь он предлагает увидеть, прочувствовать и прочесть эту историю с точки зрения женщины. Конечно, рассказчиком является Иоанн, но описанные события были прожиты и прочувствованы Марией, женщиной, которая сопровождала Иисуса и следовала за Ним, которая была свидетельницей Его чудес и училась от Него. Она была ученицей Иисуса и в тот самый момент сидела у гроба и плакала. Она плакала, потому что умер Тот, Кто дал им надежду на иную реальность, где каждый достоин уважения. Возможно, ее плач был еще и следствием разочарования от осознания того, что теперь уже точно всё кончено. В этом отрывке Мария являет собой такой знако-



Карла Штейлманн Франко, пастор Евангелической Церкви Ла-Платы в Аргентине, Парагвая и Уругвая, член Совета Всемирной Лютеранской Федерации

мый человеческий образ – образ человека, оплакивающего смерть, событие необратимое и неизменное. Ее боль и печаль настолько глубоки, что не позволяют ей замечать свое окружение или видеть, что Иисус с ней и Он ЖИВ. Он называет ее по имени, и именно тогда она узнает Его, прикасается к Нему, и, хотя Иоанн не говорит об этом прямо, это, вероятно, делает ее счастливее, чем можно описать словами.

Мария не осознавала этого тогда, но она, будучи женщиной в общественном контексте, враждебно настроенном по отношению к женщинам, была первым свидетелем самого значимого события, когда-либо имевшего место, того самого, на котором основана христианская вера: Воскресения Иисуса.

Иногда я думаю о том, каким могло бы быть выражение лица Марии, когда она узнала голос Иисуса. Я пытаюсь представить, как ее заплаканные глаза открываются все шире от удивления и смотрят на Иисуса. Я с содроганием представляю поток смешанных чувств, который, должно быть, захлестнул ее. Была ли она испугана? А как бы мы отреагировали?

Воскресение Иисуса было ни с чем не сравнимым, уникальным и неповторимым событием, которое изменило жизнь Марии в тот день, а позже изменило бесчисленное множество других жизней на протяжении истории, включая и нашу собственную жизнь. Я думаю, Иисус пришел, чтобы научить людей быть более гуманными друг к другу, и со временем я всё больше убеждаюсь в этом.

Вот почему мы должны бодрствовать сегодня и всегда, ведь, как и Марию, Воскресший также просит нас и призывает нас открыть глаза и узнать Его в нашем окружении и в наших ближних. Не будем бояться, ведь Воскресший рядом с нами и ведет нас к борьбе за полноценную и достойную жизнь для всех людей.

Исповедуем же словами и делами, что Иисус, наш Господь и Спаситель, воскрес. Да, Он воистину воскрес. Аминь. ■

Карла Штейлманн Франко,
пастор Евангелической Церкви
Ла-Платы в Аргентине,
Парагвая и Уругвая, член Совета
Всемирной Лютеранской
Федерации



Когда ты в меньшинстве

Пасхальное приветствие заместителя архиепископа ЕЛЦ России



Пропст Владимир Проворов

«Не ужасайтесь. Иисуса ищете Назарянина, распятого; Он воскрес, Его нет здесь. Вот место, где Он был положен». (Мк. 16,6)

Как быть, когда ты в меньшинстве? Или, того хуже, совсем один. Обстоятельства против тебя, все люди против тебя, близкие не полностью поддерживают тебя: растерялись, не уверены, разо-

чаровались, смотрят на многое иначе...

«В девятом часу возопил Иисус громким голосом: Элои! Элои! ламма савахфани? – что значит: «Боже Мой! Боже Мой! для чего Ты Меня оставил?» (Мк. 15,34)

А толпа насмехается и сыплет оскорблениями. Согласится с ней и стать ее частью? Махнуть на них рукой – они обречены, пусть сами сожрут друг друга? Или... покончить с ними раз и навсегда?

Но мы слышим: «Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Ин. 3,16).

Единородный Сын Божий Своей жертвой, Своими страданиями и смертью преодолевает человеческую отчужденность, исцеляет людей от безумства, жестокосердия и равнодушия. Сын Божий умирает оставленным, чтобы мы нашлись, чтобы мы не оказались небесными изгоями, чтобы мы принадлежали Ему.

Среди мертвых живой всегда в меньшинстве, когда уже ничего не исправить и не изменить, –

но только не Христос! Он умер, чтобы Своим Воскресением даровать нам воскресение, полноту божественного общения, смысл и радость жизни вечной с Ним и с верующими в Него! Христос воскрес! ■

Заместитель архиепископа
Евангелическо-Лютеранской
Церкви России пропст
Владимир Проворов



Проект продолжается

Уважаемые читатели газеты! Дорогие сестры и братья!

Начиная с номера 3/2022 мы, к сожалению, были вынуждены сократить тираж нашей газеты с 999 до 300 экземпляров. Причина – резкое повышение типографских и почтовых расходов.

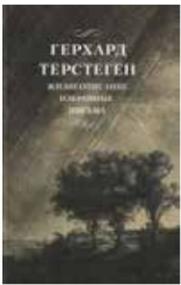
Однако все наши читатели продолжают получать газету, только меньшее количество экземпляров. (За исключением тех регионов, куда мы сегодня не можем делать почтовую отправку.)

Мы надеемся, что выбранная нами стратегия на снижение типографских расходов во имя сохранения цели проекта – информационного общения между Церквями Союза Евангелическо-Лютеранских Церквей – правильная. Наш коммуникационный проект представляет собой возможность для продолжения общения и обмена информацией также в эти трагичные времена.

Те, у кого есть доступ к интернету, всегда могут читать газету в pdf-формате на нашем сайте www.elkras.ru, не дожидаясь ее почтовой доставки.

Если вы хотели бы отказаться от почтовой доставки «в пользу» не имеющих доступа к интернету, сообщите нам, пожалуйста, по адресу: medien@elkras.ru.

О БИБЛИОТЕКА


ГЕРХАРД ТЕРСТЕГЕН
ЖИЗНЕОПИСАНИЕ. ИЗБРАННЫЕ ПИСЬМА

Практика, 2022 год
Твердый переплет, 512 стр.

Герхард Терстеген (1697–1769) – немецкий мистик, поэт, пиетист, в своей жизни и творчестве наиболее полно и зрело выявивший исконную западно-церковную аскетическую традицию. В 2018 году впервые на русском языке вышел его главный труд «Путь истины». «Избранные письма» продолжают знакомить читателя с сочинениями Терстегена. Здесь он предстает перед нами как опытный пастырь, которому открыты глубины человеческой души и всевозможные тонкости ее взаимоотношений с Богом. Кто по-настоящему желает понять, что есть внутренняя духовная жизнь во Христе, тот откроет для себя в этой книге многое.


ИАКОВ ВОРАГИНСКИЙ
ЗОЛОТАЯ ЛЕГЕНДА. СОБРАНИЕ ХРИСТИАНСКИХ ПРДАНИЙ

T8 Издательские технологии Пальмира, 2022 год
Твердый переплет, 575 стр.

В середине XIII века доминиканский богослов Иаков Ворогинский (Якопо да Варацце) создал книгу «Легенда о святых», собрав в ней сказания о мучениках, подвижниках веры и великих христианских праздниках. Его сочинение стало одной из самых популярных книг Средневековья и получило название «Золотая легенда» (Legenda Aurea).


РИК ОСБОРН
БИБЛЕЙСКАЯ СИМФОНИЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Езра, 2008 год
Твердый переплет, 232 стр.

У взрослых есть множество книг, по которым они изучают Библию. Теперь появилась такая книга для детей! Читать ее будет весело и интересно: к каждому «ключевому» слову приводится объяснение и место из Библии, где оно встречается, а многие из них снабжены иллюстрациями. Слова расположены в алфавитном порядке от Аарона до Язычника. Симфония поможет детям от 8 до 12 лет развить в себе желание исследовать Писание.


БАРТ ЭРМАН
ТРИУМФ ХРИСТИАНСТВА. КАК ЗАПРЕЩЕННАЯ РЕЛИГИЯ ПЕРЕВЕРНУЛА МИР

Эксмо, 2019 год
Мягкий переплет, 575 стр.

Триумфальная христианизация Римской империи стала величайшей исторической победой когда-то запрещенной религии, приверженцев которой преследовали и подвергали мученической смерти. Новая книга всемирно известного исследователя Библии и историка раннего христианства Барта Эрмана – это описание того, что произошло, когда Церковь слилась с имперской властью. В своем рассказе Эрман задается вопросом и пытается дать на него объективный ответ: как маленькая горстка последователей Иисуса из Назарета сумела обратить в свою веру огромную и мощную империю?

Эти книги и другие книги вы можете заказать в интернет-магазине на сайте книжного служения «СЛОВО»: www.slovo.net.ru или приобрести в книжном магазине «СЛОВО» по адресу 191186 Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9.
Режим работы: ежедневно с 11 до 20 часов
Тел.: (812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00 e-mail: slovo@peterlink.ru

ЮМОР ©



О ИЗРЕЧЕНИЕ НА МАЙ 2022 ГОДА:

Молюсь, чтобы ты здоровствовал и преуспевал во всем, как преуспевает душа твоя.

(3 Ин. 2)



О РЕЦЕПТ

Варенье из сирени

Ингредиенты:

0,5 кг цветов сирени,
0,5 кг сахара, 2 стакана
воды, пол-лимона.



Приготовление: Собранные цветочки сирени промыть холодной водой, залить водой и кипятить 10 мин. Затем выдавить в полученную смесь лимон, накрыть крышкой и оставить на 15-20 минут. Сок, который выделился за это время, сцедить в посуду для варки варенья, туда добавить нужное количество сахарного песка и сварить сироп. Оставшиеся цветы сирени старательно растереть с одной ложкой сахара и соком лимона (10 капелек), после чего погрузить всю эту массу в готовый сироп и от момента закипания варить 20 минут на очень медленном огне, периодически помешивая. Готовое варенье разлить по банкам и закатать.

Приятного аппетита!

О ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

Централизованная религиозная организация «Евангелическо-Лютеранская Церковь России» – www.elkras.ru

Теологическая семинария ЕЛЦ – www.novosaratovka.org

Проект «Небесайт» (детский сайт) – www.nebesite.ru

Книжное служение «Слово» – www.slovo.net.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь Европейской части России – www.elcer.org

Евангелическо-Лютеранская Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Грузии – www.elkg.info

Немецкая Евангелическо-Лютеранская Церковь Украины – www.nelcu.org.ua

Евангелическо-Лютеранская Церковь в Республике Казахстан – www.elcrk.kz

Центральное пропство – www.zentralepropstei.ru

Калининградское пропство – www.propstei-klg.com

Саратовское пропство <http://uid.me/saratow>

Северокавказское пропство – www.lutheranworld.ru

Пропство Дальнего Востока www.luthvostok.com

Гродно. Евангелическо-лютеранская община – www.luther.by

Екатеринбург. Евангелическо-лютеранская община – www.luthkirche-jekaterinburg.ru

Москва. Кафедральный Собор свв. Петра и Павла – www.lutherancathedral.ru

Пермь. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.elkperm.ru

Самара. Евангелическо-лютеранская община св. Георга – elk63.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Анны и св. Петра – www.petrikirche.ru

Санкт-Петербург. Евангелическо-лютеранская община св. Екатерины – www.stkathe.ru

Ульяновск. Евангелическо-лютеранская община св. Марии – www.stmaria-uln.ru

Уфа. Евангелическо-лютеранская община – www.kirchufa.ru

Челябинск Евангелическо-лютеранская община Спасителя Иисуса Христа – www.lutherchel.ru

Ярославль. Евангелическо-лютеранская община свв. Петра и Павла www.yarluther.ru



Пасха-2022



Тбилиси



Зоркино (Саратовская обл.)



Кокшетау



Москва



Омск



Печоры (Псковская обл.)



Санкт-Петербург



Камышенка (Акмолинская обл.)



Кременчуг (Полтавская обл.)



Одесса



Уфа



Калининград



Павлодар



Гродно



Саратов



Змеевка (Херсонская обл.)



Белая Церковь (Киевская обл.)



Харьков



Пермь



Маркс (Саратовская обл.)